

CET ÉTÉ À CHAVILLE

Supplément au *Chaville Magazine* N° 117 - Juin 2014

LES TEMPS FORTS

> Fête de la musique du 21 juin

• **DANS LES JARDINS DE L'HÔTEL DE VILLE**, les services de la Ville et la MJC de la Vallée s'associent pour fêter la musique de **16H À 1H30 DU MATIN**. Sur une scène ouverte, des groupes de pop, rock, métal ou blues se produiront (Les Chevaux sans têtes, Mister H, Twin Triple, Red Sofa, Subsop, Aeternam...) ainsi que les ateliers de musique de la MJC [dans le cadre du festival *Lez'arts de la Vallée*, voir l'article page 19 du *Chaville Magazine*, *ndlr*]. **À PARTIR DE 20H30**: un bal populaire sera animé par le Petit bal de poche (initiations au tango, flamenco, country, salsa...). Ouvert à tous. **VERS 23H30**, un DJ set animera le reste de la soirée. Buvette et restauration sur place.

• **LE CONSERVATOIRE** joue le jeu également.

À 15H, toutes les classes de piano et leurs amis instrumentistes vous invitent à venir danser en famille lors de ce grand "bal des pianistes" (salle Béjart). Durée: 1h30.

À 19H: Les cordes voyagent à l'est. Les classes de cordes du Conservatoire clôtureront l'année autour de compositeurs tels que Tchaïkovski, Bartók, Dvorák, Katchaturian ou Prokofiev. 90 élèves des classes de violon, d'alto et de violoncelle se réuniront dans différents ensembles pour faire découvrir ou redécouvrir aux spectateurs les musiques slaves (espace Louvois).

• **LA BIBLIOTHÈQUE** met à l'honneur la culture musicale sous toutes ses formes pour s'amuser tout au long de la journée: karaoké pour tous les âges **DE 10H À 12H**, défi "just dance" **DE 14H À 16H**, concert pop/rock



en partenariat avec la MJC (sous réserve) **DE 16H À 17H**, blind test et jeux en équipe **DE 17H30 À 19H**.

Rens. : service Fêtes et Manifestations au 01 41 15 47 95, MJC de la Vallée au 01 47 50 23 93 et sur le site www.ville-chaville.fr

> Feu d'artifice du 14 juillet

LUNDI 14 JUILLET, pour la fête nationale, un somptueux spectacle pyrotechnique illuminera le ciel chavillois, présenté en collaboration avec la ville de Vélizy. Premiers tirs de fusées prévus **À PARTIR DE 23H, AUX ABORDS DE L'ÉTANG D'URSINE**.

Rens. au 01 41 15 47 95 ou par mail a.manckoundia@ville-chaville.fr

> La Bibliothèque dans les jardins

La Bibliothèque vient à la rencontre des jeunes lecteurs dans trois espaces

verts de la ville. Il suffit de suivre le "Triporteur de livres" pour profiter du soleil en lisant ou en écoutant des histoires **LES MERCREDIS, DE 15H30 À 18H**, dans les parcs de la ville:

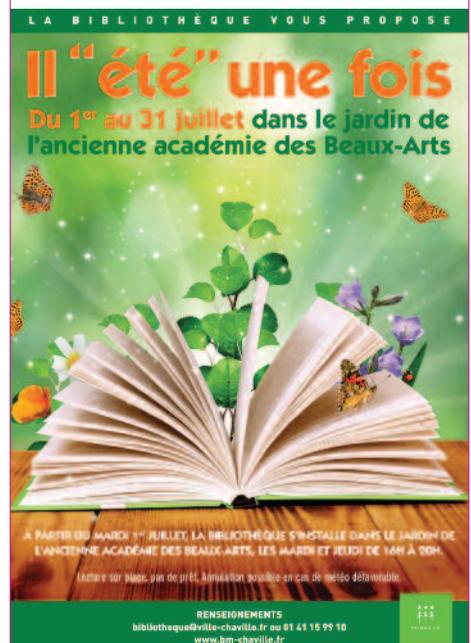
• **11 JUIN**: jardin des Créneaux (avenue Roger Salengro);

• **18 JUIN**: jardin du Doisu (rue du Gros Chêne);

• **25 JUIN**: jardin des Créneaux (avenue Roger Salengro).

> Lectures estivales

DU 1^{er} AU 31 JUILLET, la Bibliothèque sort ses parasols et ses transats pour que vous puissiez profiter du soleil tout en feuilletant une revue ou en lisant une bande-dessinée. Cette animation "Il été une fois" est proposée **LES MARDIS ET JEUDIS, DE 16H À 20H, DANS LE JARDIN DE L'EX-ACADÉMIE DES BEAUX-ARTS, RUE CARNOT**. Sous réserve de modifications en fonction des conditions climatiques.



SPORTEZ-VOUS BIEN!

> Les stages des clubs sportifs

• Tennis

Le Club de Tennis de Chaville propose aux 6-15 ans (adhérents ou non) des stages **DU 23 AU 27 JUIN, DU 30 JUIN AU 4 JUILLET, DU 7 AU 11 JUILLET, DU 15 AU 18 JUILLET ET DU 25 AU 29 AOÛT DE 10 H À 12 H ET 14 H À 17 H.** Licence obligatoire pour les enfants non adhérents au club (14 €). Tarifs: 75 € (tous les matins), 90 € (3 jours ou tous les après-midi), 120 € (4 jours) ou 150 €.

Rens. et inscriptions au 01 47 50 42 28 ou par courriel contact@ct-chaville.fr



• Tir à l'arc

Chaville Tir à l'arc propose deux stages de découverte **DU 7 AU 11 JUILLET ET DU 25 AU 29 AOÛT, DE 16 H À 18 H.** Il se déroulera dans le Jardin d'Arc: 35, rue des Capucines. Tarif: 60 €. Le matériel est fourni. Inscriptions avant le 30 juin (pour le stage de juillet) et avant le 13 juillet (pour le stage d'août).

Rens. au 06 60 24 61 98 (Bénédict Cardin) ou sur le site www.chavilltiralarc.com

• Badminton

L'association Les Volants de Chaville propose un stage **DU LUNDI 7 JUILLET AU VENDREDI 11 JUILLET, DE 10 H À 16 H,** au gymnase Léo Lagrange (2, rue Jean Jaurès). Tarif: 20 €/jour.

Rens. par courriel stages@chavillebad.fr

• Cirque

L'association Cirkalme-Toi propose un stage de cirque **DU 7 AU 11 JUILLET OU DU 15 AU 18 JUILLET, DE 14 H À 17 H,** au gymnase Anatole France (3, avenue Saint Paul). Tarif: 70 €. Pièces à fournir: un certificat médical et une photo.

Rens. et inscriptions au 06 62 71 41 87 (Pascale) ou au 06 80 25 74 61 (Christian).

• Football

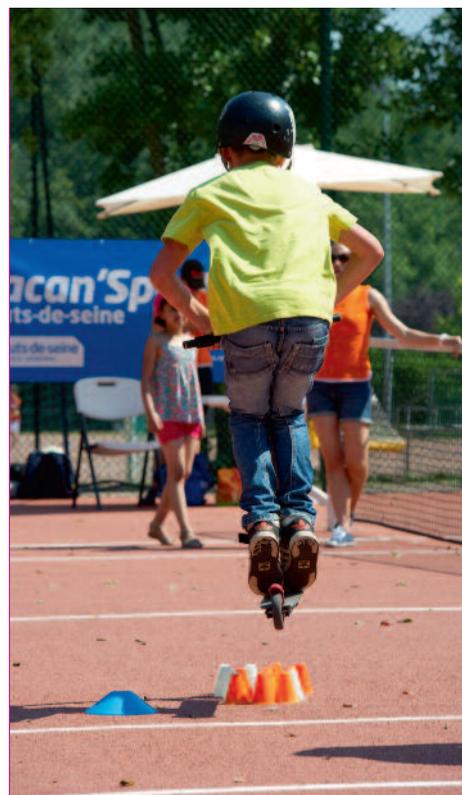
DU 7 AU 11 JUILLET ET DU 15 AU 18 JUILLET, DE 14 H À 17 H, le Football Club de Chaville propose des stages au stade Jean Jaurès (2, rue Jean Jaurès) aux enfants nés entre 2001 et 2007.

Tarifs à la journée, à la semaine ou forfait de deux semaines.

Rens. et inscriptions au 06 62 00 47 55 (Ali Lebdiri).

> Vacan'Sports : 40 activités gratuites

DU 7 JUILLET AU 1^{er} AOÛT, le conseil général des Hauts-de-Seine propose aux 6-17 ans des structures associatives et municipales du département ou en individuel de bénéficier d'un dispositif sportif sur réservation et en libre accès. Golf, kayak, équitation, zumba, plongée, roller, tir à l'arc, football, trampoline, boxe, skate..., ils pourront participer à une quarantaine d'animations encadrée par des éducateurs sportifs diplômés d'État. Les activités sont réparties dans six parcs du département: haras de Jardy, Parc départemental du Pré



Saint-Jean, Parc départemental de l'Île Saint-Germain, Parc départemental des Chanteraines, Parc nautique de l'Île de Monsieur et Parc des Sports d'Antony. Certaines seront également proposées aux jeunes handicapés.

Rens. au 01 41 91 28 49

et sur le site www.hauts-de-seine.net

> 6^e édition de Nautique Hauts-de-Seine

DU 5 AU 31 JUILLET, l'opération Nautique Hauts-de-Seine propose une initiation gratuite à la pratique de la voile, de l'aviron, du canoë ou du kayak au Parc nautique départemental de l'Île de Monsieur à Sèvres. Organisée par l'Athlétic Club de Boulogne-Billancourt, Nautique Sèvres et le Comité Départemental de canoë-kayak des Hauts-de-Seine, cette manifestation est encadrée par des moniteurs diplômés et accessible au grand public et aux enfants à partir de 10 ans sachant nager. Le Comité Départemental de Canoë-Kayak organisera également, sur le bassin d'esquimautage, un atelier d'éveil nautique et d'initiation aux sports de pagaies pour les 6-10 ans les week-ends de 14h à 18h.

Inscriptions sur place, au moins

45 minutes avant la fermeture des activités.

Parc nautique de l'Île de Monsieur : 4, avenue de Saint-Cloud à Sèvres.

QUELS ACTIVITÉS ET SÉJOURS JEUNESSE ?

> À la MJC de la Vallée

• Camping à Buthiers

DU MARDI 24 AU SAMEDI 28 JUIN. les ados de 11 à 15 ans vivront ces cinq jours d'aventure à la base de loisirs avec accrobranche, baignades et escalade sur blocs. Tarifs : 230 € (adhérents) / 250 € (non-adhérents). Possibilité de facilités de paiement.

• Randonnée en Normandie

DU LUNDI 30 JUIN AU VENDREDI 4 JUILLET. ces cinq jours de randonnées et de camping en bord de mer avec découverte du littoral normand, baignades et visites culturelles sont réservés aux 12-17 ans. Tarifs : 200 € (adhérents) / 220 € (non-adhérents). Possibilité de facilités de paiement.

• Les vacances d'été de la ludo

Durant les vacances, la ludothèque accueille les enfants de 3 à 9 ans dans son espace de jeux libres **DU 7 AU 11 JUILLET ET DU 15 AU 18 JUILLET, DE 9 H À 12 H.**

Tarifs à la semaine : 30 € (adhérents) / 32 € (non adhérents).

Renseignements et inscriptions à la MJC de la Vallée au 01 47 50 23 93 ou sur le site www.mjcdelavallee.fr

> À la mairie

Le service Jeunesse et Sports de la mairie de Chaville propose, pour les 10-17 ans, des activités originales et variées (culture, sport, sorties...) pendant les vacances d'été **DU 30 JUIN AU 2 AOÛT.** Vous avez jusqu'au vendredi 20 juin pour vous préinscrire. N'attendez pas ! Programme complet sur le site www.ville-chaville.fr (rubriques "Vos enfants"/"Mercredi et vacances"/"Vacances 10-17").

Rens. au 01 41 15 99 53 ou par courriel jeunesse@ville-chaville.fr

BON À SAVOIR

> Kit "été des voisins" à se procurer d'urgence

Cette année encore, la Ville de Chaville et l'association Voisins solidaires lancent le kit "Été des voisins". Le principe est simple : inciter l'entraide de proximité pendant les vacances. Tandis que certains vacanciers ont besoin de faire nourrir leur animal de compagnie ou d'arroser leurs plantes, d'autres peuvent le faire à leur place. "L'Été des voisins" est aussi le moyen d'inciter ceux qui ne partent pas à organiser des moments conviviaux avec votre entourage (apéritifs, barbecues, sorties...). Vous pouvez obtenir un kit "été des voisins" en mairie ou sur le site de la Ville. Il comprend divers outils permettant de faciliter l'organisation entre voisins : des affiches, des tracts ou un guide pratique "canicule" rappelant la conduite à tenir en cas de fortes chaleurs. Cette année encore, les gardiens d'immeuble sont sensibilisés à cette opération, dans le cadre du Collectif des solidarités de proximité.

Rens. au 01 41 15 40 22 ou au 01 41 15 47 95.

Plus d'infos sur le site www.ville-chaville.fr ou www.voisinssolidaires.fr



> "Ils partent avec nous"

Pour lutter contre les abandons de chiens et de chats à l'approche des vacances d'été, les vétérinaires se mobilisent cette année encore avec leur campagne "Ils partent avec nous". Vaccination, identification, passeport européen, garde à domicile, transports ou hébergement, ils sauront vous conseiller pour organiser vos vacances avec votre animal favori.

Rens. au 0 810 150 160

ou sur le site www.ilspartentavecnous.org

> Pass Hauts-de-Seine : pensez-y !

Le département des Hauts-de-Seine apporte une aide d'un montant de 70 € à chaque collégien pour financer son inscription à des activités extrascolaires sportives ou culturelles. Tous les élèves des collèges publics ou privés sous contrat avec l'État ainsi que les jeunes de 12 à 16 ans accueillis dans des établissements spécialisés dont les parents sont domiciliés dans les Hauts-de-Seine peuvent en bénéficier. Ce dispositif est désormais dématérialisé pour faciliter l'inscription des familles. Vous avez jusqu'au 30 novembre pour vous connecter sur le site <http://pass.hauts-de-seine.net>



• Séjour en Baie de Somme

DU LUNDI 7 AU VENDREDI 11 JUILLET. cinq jours en cottage à Fort Mahon sont proposés aux enfants de 9 à 11 ans pour profiter de la plage et des vaguelettes "du Ch'nord" avec grands jeux et veillées. Tarifs : 270 € (adhérents) / 300 € (non-adhérents). Possibilité de facilités de paiement.

BALADES AUTOUR DE CHAVILLE

> Films sous les étoiles au Domaine de Saint-Cloud

La 11^e édition de ce festival de cinéma en plein air se déroulera **DU 26 AU 28 JUIN** sur la thématique "jeunesses". Au programme: *Slumdog Millionnaire*, *L'Odyssée de Pi*, *Mud - Sur les rives du Mississipi*, *Central do Brasil*, *Wadja*, *Va, vis et deviens* et des courts-métrages avant chaque séance.

Rens. au 01 41 12 02 90 et sur le site www.saint-cloud.monuments-nationaux.fr

> Musée Rodin à (re)découvrir

Ce musée est désormais ouvert toute l'année pour visiter la maison et les ateliers de moulage du célèbre sculpteur. Jusqu'au 14 septembre, vous pourrez également y découvrir une



© J. DE CALAN

exposition temporaire dans le nouvel espace de l'atelier des Antiques: "La sève et la cicatrice".

Horaires: vendredi, samedi et dimanche de 13h à 18h.

Villa des Brillants: 19, avenue Auguste Rodin à Meudon.

Rens. au 01 41 14 35 00

ou sur le site www.musee-rodin.fr

> Les 50 ans des Hauts-de-Seine

Le département des Hauts-de-Seine fête ses 50 ans. Cette exposition en plein air de 50 photographies grands formats est présentée jusqu'au 31 août dans le Domaine départemental de Sceaux et dans le parc des Chantieraines à Villeneuve-la-Garenne. À cette occasion, des visites guidées gratuites sont proposées à Sceaux les 5 juillet, 17 et 31 août à 15h.

Rens. au 01 41 13 03 83.

> Salon de lecture à la Vallée-aux-loups

Le parc de la Maison de Chateaubriand propose un "brin de lecture" avec des animations gratuites autour de l'écriture et la poésie, pour toute la famille, sous les arbres plantés par l'auteur des *Mémoires d'outre-tombe*.

Fête d'ouverture mercredi 9 juillet, à partir de 14h.

Domaine départemental de la Vallée-aux-Loups:

87, rue Chateaubriand à Châtenay-Malabry.

Rens. au 01 55 52 13 00 ou sur le site

<http://maison-de-chateaubriand.hauts-de-seine.net>

> Balades des îles



À bord d'un catalane de 12 places, embarquez pour une balade fluviale commentée par deux "éco-bateliers" à la découverte des berges de la Seine et des îles aux Cygnes, Seguin et Saint-Germain. La balade "des deux îles" est proposée les mercredis, vendredis et samedis toutes les heures du Port de Sèvres et celle "des trois îles" les jeudis et les dimanches, toutes les 1h30, de l'Île aux Cygnes à Paris.

Tarifs: 12 € (adulte), 7 € (enfant) et gratuit pour les moins de 3 ans.

Rens. au 06 75 66 95 83

et sur le site www.baladedesiles.org

INFOS PRATIQUES

CHAVILBUS

Le Chavilbus adopte une grille horaire modifiée pour la période estivale. Du 7 juillet au 23 août, les circuits des lignes "rouge" et "bleue" fusionnent du lundi au vendredi, de 6h40 à 18h40, et le samedi, de 8h20 à 11h50. Le service ne sera pas assuré le dimanche et les jours fériés.

Rens. au numéro vert de GPSO: 0800 10 10 21 sur le site www.agglo-gpso.fr

L'ATRIUM

Il sera fermé à partir du dimanche 13 juillet. Réouverture le mardi 2 septembre. Reprise du cinéma mercredi 3 septembre.

LA BIBLIOTHÈQUE

Fermeture exceptionnelle samedi 7 juin. Horaires du 8 juillet au 30 août: mercredi de 13h à 20h et samedi de 9h à 13h. Fermeture estivale du 12 au 23 août inclus.

LA POSTE

La Poste reste ouverte du 21 juillet au 30 août du lundi au vendredi, de 9h à 12h55 et de 14h05 à 18h, et le samedi de 9h à 12h. À compter du lundi 1^{er} septembre, le bureau rouvrira aux horaires habituels.

L'ATELIER D'ARTS PLASTIQUES ET DE GRAVURE

Fermeture le lundi 30 juin. Reprise des cours mercredi 17 septembre (pour les enfants) et mercredi 1^{er} octobre (pour les adultes).

LE CONSERVATOIRE

Le Conservatoire est fermé au public du 14 juillet au 1^{er} septembre. Mais il reste joignable par téléphone jusqu'au 25 juillet. Les préinscriptions pour les nouveaux élèves ont lieu à partir du mercredi 12 juin [voir le détail dans le Chaville Magazine page 18, ndr].

Réouverture au public le mardi 2 septembre.

LA MJC DE LA VALLÉE

La MJC de la Vallée ferme ses portes du 4 au 23 août. Inscriptions ouvertes à partir du lundi 30 juin jusqu'au vendredi 25 juillet, samedi 30 août sans interruption entre 10h et 20h à l'occasion d'une journée spéciale enfants puis dès le lundi 1^{er} septembre à la MJC et en ligne sur le site www.mjcdelavallee.fr.

Reprise des activités annuelles:

lundi 8 septembre.

Plus d'infos sur le site www.mjcdelavallee.fr

OÙ ALLER CHERCHER SON PAIN CET ÉTÉ ?

BOULANGERIE DE LA POINTE

2061, avenue Roger Salengro
Fermée du lundi 14 juillet au lundi 4 août inclus.

OLIVIER LE BOULANGER

1520, avenue Roger Salengro
Fermée du mardi 12 août au dimanche 17 août inclus.

BOULANGERIE-PÂTISSERIE SUARD

35, rue de Jouy
Fermée du lundi 21 juillet au lundi 18 août inclus.

BOULANGERIE-PÂTISSERIE ALIX

1614, avenue Roger Salengro
Fermée du lundi 4 août au samedi 23 août inclus.

LA BOULANGERIE

910, avenue Roger Salengro
Fermée du dimanche 20 juillet, à 14h, au mardi 19 août.

LE BEL ÉPI

512, avenue Roger Salengro
Fermée du mercredi 13 août au mercredi 20 août.

Retrouvez les pharmacies de garde dans les pages pratiques du *Chaville Magazine*.